



DZIELNICA XIII
PODGÓRZE

**VIII sesja Rady Dzielnicy XIII Podgórze
zwołana na dzień 2 lipca (wtorek) 2024 roku godz. 17:30
w Sali Obrad – Rynek Podgórski 1**

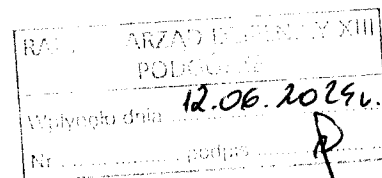
Projekt porządku obrad:

1. Otwarcie sesji.
2. Przedstawienie projektu porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołu z VII Sesji Rady Dzielnicy.
4. Rozpatrzenie projektów uchwał:
 - 4.1. Projekt w sprawie zamknięcia fragmentu ul. Swoszowickiej w celu ochrony szlaku migracyjnego zwierząt – **druk nr 1 (Projekt Komisji Zieleni i Ochrony Środowiska).**
 - 4.2. Projekt w sprawie wniosku do Zarządu Zieleni Miejskiej o przekazanie administrowania ekranem multimedialnym przy Zalewie Bagry na rzecz Centrum Kultury Podgórze – **druk nr 2 (Projekt Komisji Kultury).**
 - 4.3. Projekt w sprawie poprawy bieżącego utrzymania torowisk tramwajowych w Krakowie – **druk nr 3 (Projekt Grupy Radnych).**
 - 4.4. Projekt w sprawie dopuszczenia kontra ruchu rowerowego na całej długości ulicy Rękawka w Krakowie – **druk nr 4 (Projekt Zarządu).**
 - 4.5. Projekt w sprawie wydania opinii dotyczącej proponowanych zmian w stałej organizacji ruchu na ul. Kobierzyńskiej – **druk nr 5 (Projekt Zarządu).**
 - 4.6. Projekt w sprawie utworzenia miejsca zastrzeżonego dla zaopatrzenia w pobliżu budynku przy ul. Rzemieślniczej 20 – **druk nr 6 (Projekt Zarządu).**
 - 4.7. Projekt w sprawie wydania opinii dotyczącej dzierżawy części działki nr 482/16 obr. 28 jedn. ew. Podgórze przy ul. Żołnierskiej w Krakowie – **druk nr 7 (Projekt Zarządu).**
 - 4.8. Projekt w sprawie wydania opinii dotyczącej projektu budowy dla zadania pn. "Doświetlenie przejść dla pieszych" (ul. Motyla i Goszczyńskiego przy SP nr 8 Rzebika - Saska przy P 11) – **druk nr 8 (Projekt Zarządu).**
 - 4.9. Projekt w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy XIII na rok 2024 – **druk nr 9 (Projekt Zarządu).**
 - 4.10. Projekt w sprawie korekty uchwały w sprawie wstępnego rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy XIII na rok 2025 – **druk nr 10 (Projekt Grupy Radnych).**
 - 4.11. Projekt w sprawie rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy XIII Podgórze na 2025 rok – **druk nr 11 (Projekt Zarządu).**
5. Oświadczenia i komunikaty.

PRZEWODNICZĄCY
RADY I ZARZĄDU DZIELNICY XIII
PODGÓRZE

Tobola
Szimon Tobola

Druk nr¹



Projekt Komisji Zieleni
i Ochrony Środowiska

UCHWAŁA NR .../...../2024
RADY DZIELNICY XIII PODGÓRZE
z dnia 2024 r.

w sprawie zamknięcia fragmentu ul. Swoszowickiej w celu ochrony szlaku migracyjnego zwierząt

Na podstawie §3 pkt. 3 lit. g uchwały Nr XCIX/1507/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XIII Podgórze w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego. z 2021r. poz.6706) Rada Dzielnicy XIII Podgórze uchwala, co następuje:

§ 1. Wnosi się do Prezydenta Miasta Krakowa o uniemożliwienie poruszania się pojazdów (z wyłączeniem rowerów) na fragmencie ulicy Swoszowickiej w Krakowie, na którym odnotowano migrację gadów i płazów.

§ 2. Rada Dzielnicy XIII Podgórze wskazuje jako proponowane następujące elementy i założenia:

- Ustawienie znaków C 13/16 - droga dla pieszych i rowerzystów na wysokości skrzyżowania powyżej ROD Słonecznik oraz z drugiej strony ul. Swoszowickiej, powyżej parkingu dla ROD Podgórze.
- Zastosowanie fizycznych barier w postaci donic z roślinami.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

UZASADNIENIE

W myśl § 25 ust. 2 pkt 2 uchwały Nr XCIX/1507/14 Rady Miasta Krakowa, prawo inicjatywy uchwałodawczej przysługuje komisji. W związku z powyższym Komisja Zieleni i Ochrony Środowiska Rady Dzielnicy XIII Podgórze przedkłada projekt uchwały w sprawie zamknięcia fragmentu ul. Swoszowickiej.

Ulica Swoszowicka to jeden z najpopularniejszych szlaków migracyjnych zwierząt w Krakowie. Ulica przecina zwarty kompleks zielony, jeden z największych w dzielnicy XIII Podgórze, który jest naturalnym siedliskiem dla wielu gatunków. Przedmiotowa ulica graniczy z terenami o najwyższych walorach przyrodniczych (Atlas Roślinności Krakowa), na przykład z rezerwatem przyrody Bonarka oraz użytkiem ekologicznym Kamieniołom Libana czy rozległymi, zielonymi terenami dawnego obozu Płaszów. Miejsce to jest stałym punktem migracji zwierząt, w szczególności gadów i płazów. **Niestety wiele z nich ginie pod kołami samochodów**, które w dużej mierze nielegalnie (ignorując obowiązujące oznakowanie), przemieszczają się przez ulicę Swoszowicką, korzystając ze skrótu między ul. Kamieńskiego, a ul. Za Torem. Rokrocznie Zarząd

[Handwritten signature]

Zieleni Miejskiej wraz z mieszkańcami organizuje akcję przenoszenia gadów i płazów z zastosowaniem płotków herpetologicznych. Tylko w 2024 przeniesiono ponad 5300 szt. ropuch szarych, traszek i jaszczurek. Jest to cenna inicjatywa, posiadająca szeroki walor edukacyjny i wpływająca na ochronę lokalnej przyrody, jednak niezwykle pracochłonna i angażująca wiele osób w tym pracowników ZZM. W związku z tym Rada Dzielnicy XIII Podgórze wnioskuje o zamknięcie środkowego fragmentu ul. Swoszowickiej, która pozwoli efektywniej chronić migrujące zwierzęta. **Pomysł uzyskał pozytywną opinię Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie.** Podobne rozwiązania są praktykowane w innych miastach - np. w Poznaniu.

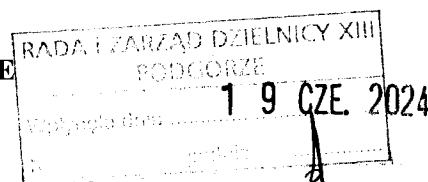
Wprowadzenie postulowanego rozwiązania będzie miało wielowymiarowy aspekt: po pierwsze praktyczny - uniemożliwienie przejazdu tranzytowego wpłynie na zwolnienie służb, które pilnują przestrzegania zakazu ruchu wynikającego z istniejącego oznakowania i wyeliminowanie nielegalnego ruchu pojazdów, po drugie wymiar środowiskowy - ochronę lokalnej fauny, a po trzecie edukacyjny - związany z praktycznym wymiarem ochrony środowiska na terenach miejskich w XXI wieku. **Będzie to pierwsza tak innowacyjna forma ochrony przyrody w Krakowie.** Jednocześnie wyłączenie możliwości tranzytowego przejazdu przez ulicę zapewnia swobodny dojazd do istniejących Rodzinnych Ogródków Działkowych z obu stron przedmiotowej ulicy. Proponowane rozwiązanie przyczyni się także do poprawy bezpieczeństwa pieszych i rowerzystów korzystających z ul. Swoszowickiej jako traktu spacerowego wokół Kopca Krakusa, Kamieniołomu Libana oraz terenów byłego niemieckiego nazistowskiego obozu KL Plaszow

Uchwałę podejmuje się zgodnie z kompetencjami statutowymi Rady Dzielnicy XIII Podgórze.

• • • • •
Tipe Maiej

UCHWAŁA NR .../...../2024
RADY DZIELNICY XIII PODGÓRZE

z dnia 02.07.2024 r.



w sprawie wniosku do Zarządu Zieleni Miejskiej o przekazanie administrowania ekranem multimedialnym przy Zalewie Bagry na rzecz Centrum Kultury Podgórza.

Na podstawie § 3 pkt 3 lit. k uchwały Nr XCIX/1507/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XIII Podgórze w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego. z 2021r. poz.6706) Rada Dzielnicy XIII Podgórze uchwala, co następuje:

§ 1. Rada Dzielnicy XIII Podgórze wnioskuję do Zarządu Zieleni Miejskiej o przekazanie administrowania ekranem multimedialnym przy Zalewie Bagry na rzecz Centrum Kultury Podgórza.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Anna Gulińska

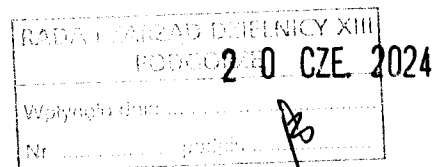
UZASADNIENIE

Ekran multimedialny przy Zalewie Bagry, zlokalizowany przy plaży w pobliżu ul. Koziej, służy obecnie jako źródło informacji o Chorwacji. W opinii Rady Dzielnicy XIII, na terenie której zlokalizowany jest ekran i która zabiega o jak najlepszą komunikację z mieszkańcami i mieszkańcami dzielnicy, nośnik ten powinien przede wszystkim służyć prezentowaniu informacji o okolicy oraz o wydarzeniach i działaniach organizowanych przez instytucje działające na terenie Podgórza. Dodatkowo warto zauważyć, że stworzenie zrewitalizowanego terenu rekreacyjnego w tej lokalizacji było możliwe dzięki Budżetowi Obywatelskiemu, więc tym bardziej ekran powinien być narzędziem służącym szerokiemu gronu odbiorców, nie tylko tym zainteresowanym Chorwacją.

Uchwałę podejmuje się zgodnie z kompetencjami statutowymi Rady Dzielnicy XIII Podgórze.

Anna Gulińska

UCHWAŁA NR .../...../2024
RADY DZIELNICY XIII PODGÓRZE
z dnia 2024 r.



w sprawie poprawy bieżącego utrzymania torowisk tramwajowych w Krakowie

Na podstawie § 3 pkt 3 lit. k uchwały Nr XCIX/1507/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XIII Podgórze w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego. z 2021r. poz.6706) Rada Dzielnicy XIII Podgórze uchwala, co następuje:

§1. Rada Dzielnicy XIII Podgórze zwraca się z wnioskiem do Prezydenta Miasta Krakowa o podjęcie pilnych działań mających na celu ograniczenie hałasu i wibracji spowodowanych przez brak odpowiedniego, bieżącego utrzymania torowisk tramwajowych w mieście.

§2. Wnioskuje się o przeniesienie odpowiedzialności za bieżące utrzymywanie torowisk na przewoźnika – Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne S.A. w Krakowie (MPK), wzorem innych miast Polski (np. Warszawa, Wrocław, Poznań).

§3. Wnioskuje się o wyposażenie MPK w specjalistyczny tramwaj techniczny, posiadający możliwość szlifowania i czyszczenia torowisk w celu całorocznego, ciągłego wykorzystywania na terenie sieci tramwajowej Krakowa.

§4. Uchwała wchodzi w życie z dniem jej podjęcia.

[Signature]
[Signature] *Mikolaj Kasiej*

UZASADNIENIE

Mieszkańcy miasta skarżą się na hałas i wibracje pochodzące od przejeżdżających tramwajów. Torowiska ulegając szybkiej degradacji przez brak odpowiedniej konserwacji, stają się uciążliwym źródłem wciąż nasilającego się hałasu i wibracji. Proces zużycia torowisk jest trwały i zaczyna się już w dniu otwarcia nowych torów. Intensywność występowania wad i zużyc szyn w krakowskich torach tramwajowych jest wysoka z uwagi na warunki eksploatacji torowisk, obciążenia ruchem oraz niewystarczającą ilość i jakość prac utrzymaniowych.

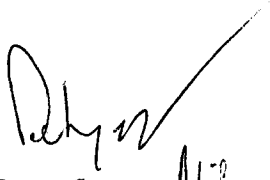
[Signature]
[Signature] *Mikolaj Kasiej*

Odpowiedzialnym za torowiska i sieć trakcyjną w Krakowie jest Zarząd Dróg Miasta Krakowa, a Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne S.A. za przewozy i utrzymanie taboru. ZDMK jako miejska jednostka nie posiada swojego sprzętu i personelu, który zajmowałby się konserwacją torowisk - te zadania są zlecane prywatnej firmie w drodze przetargu. Przykład Krakowa oraz innych miast w Polsce pokazuje, że przekazanie odpowiedzialności za bieżące utrzymanie torowisk oddzielnym zarządom, a nie przewoźnikom je eksploatującym, nie sprawdza się i prowadzi do systematycznego pogarszania stanu infrastruktury torowej. Zgodnie z informacjami uzyskanymi od ZDMK, w ciągu ostatnich 10 lat przeprowadzono szlifowanie na 190 km torowisk. Cała sieć natomiast liczy 206 km i co najmniej tyle samo kilometrów powinno być rocznym wynikiem szlifowania.

Na przestrzeni ostatnich lat utrzymanie torowisk tramwajowych zostało oddane z powrotem przewoźnikom w Poznaniu, Szczecinie i Wrocławiu, gdzie przyniosło to wymierne skutki w postaci kilkukrotnego spadku liczby wykolejeń w roku. Model taki z powodzeniem od wielu lat funkcjonuje też w Warszawie. Przewoźnicy tramwajowi posiadają bezpośrednie doświadczenie umożliwiające skuteczne dbanie o infrastrukturę, ponadto posiadają specjalistyczną wiedzę techniczną oraz część infrastruktury, którą utrzymują na terenie swoich zajezdni. Co więcej, dobry stan torów jest dla nich od ogromnego znaczenia, ponieważ przekłada się na mniejsze zużycie tramwajów będących w ich utrzymaniu, poprawę warunków ich pracy i podwyższenie jakości świadczonych przez nich usług. Wzorem innych miast, należy w Krakowie umożliwić przewoźnikowi regularne dbanie o infrastrukturę, z której korzysta.

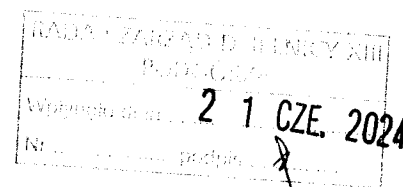
Przewoźnik powinien zostać wyposażony w tramwaj techniczny umożliwiający szlifowanie i mycie torowiska z możliwością odśnieżania i podbijania. Kompleksowy nadzór powinien obejmować zarówno działania możliwe do zaplanowania jak np. szlifowanie prewencyjne, jak i wszelkie inne działania zachowawcze, zapobiegając dalszym uszkodzeniom. Szlifowanie torowisk eliminuje większość uszkodzeń powierzchniowych szyn na ich wczesnym etapie powstawania. Dominująca wada szyn, która wpływa na zwiększenie wibracji i poziomu hałasu, to zjawisko falistego zużycia szyny. Prowadzi ona bezpośrednio do powstawania wibracji i hałasu, a także degradacji obejmującej nie tylko tory tramwajowe, ale także całą konstrukcję torowiska. Obecna formuła, polegająca na doraźnych, wręcz awaryjnych naprawach nie pozwala na utrzymanie torowisk w mieście w odpowiednim stanie technicznym. Oznacza to wspomniane uciążliwości dla okolicznych mieszkańców, a w dłuższej w perspektywie czasu także i większe koszty z uwagi na konieczność częstszych remontów. Przetargami ZDMK na zlecenie prac utrzymaniowych innym firmom miasto nigdy nie zapewni wystarczającego utrzymania wciąż rozbudowującej się sieci tramwajowej (torowiska oraz trakcje).

W kontekście planów budowy nowych linii tramwajowych zlokalizowanych blisko zabudowy mieszkaniowej (ul. Piastowska, tramwaj na Mistrzejowice, tramwaj w kierunku stacji Kraków Os. Piastów, itd.) konieczna jest pilna poprawa istniejącego stanu rzeczy. W przeciwnym razie nowe inwestycje będą spotykać się z uzasadnionym sprzeciwem okolicznych mieszkańców, obawiających się pogorszenia komfortu życia z uwagi na wyjątkowo uciążliwe, zwłaszcza w porze ciszy nocnej, hałas i wibracje.


Izabela Janina Miloraj-Koraj

Druk nr 4.

UCHWAŁA NR .../...../2024
RADY DZIELNICY XIII PODGÓRZE
z dnia 2024 r.



w sprawie dopuszczenia kontra ruchu rowerowego na całej długości ulicy Rękawka w Krakowie.

Na podstawie § 3 pkt 3 lit. g uchwały Nr XCIX/1507/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XIII Podgórze w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021r. poz.6706) Rada Dzielnicy XIII Podgórze uchwala, co następuje:

§ 1. Rada Dzielnicy XIII Podgórze wnioskuje o dopuszczenie kontra ruchu rowerowego na całej długości ulicy Rękawka w Krakowie.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

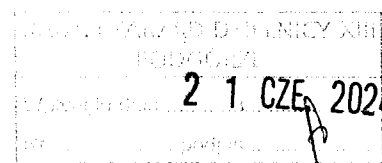
UZASADNIENIE

Ulica Rękawka w Krakowie jest ulicą jednokierunkową na całej swej długości, od ul. Parkowej do ul. Limanowskiego. Na całej jej długości obowiązuje ograniczenie prędkości do 30 km/h. Dopuszczenie kontra ruchu rowerowego na ul. Rękawka utworzy wraz z istniejącym kontra ruchem na ul. Zamoyskiego alternatywą do ulic Limanowskiego i Kalwaryjskiej trasę dojazdową z wschodniej części Starego Podgórza do ronda Matecznego. Uchwałę podejmuje się zgodnie z kompetencjami statutowymi Rady Dzielnicy XIII Podgórze.

Druk nr 5...

Projekt Zarządu

UCHWAŁA NR .../...../2024
RADY DZIELNICY XIII PODGÓRZE
z dnia 2024 r.



w sprawie wydania opinii dotyczącej proponowanych zmian w stałej organizacji ruchu na ul. Kobierzyńskiej

Na podstawie § 3 pkt 4 lit. c uchwały Nr XCIX/1507/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XIII Podgórze w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego. z 2021r. poz.6706) Rada Dzielnicy XIII Podgórze uchwala, co następuje:

§ 1. Rada Dzielnicy XIII Podgórze opiniuje pozytywnie lokalizację szynkiy uspokajającej ruch w miejscu oznaczonym nr 3 na ul. Kobierzyńskiej, w związku z pismem Wydziału Miejskiego Inżyniera Ruchu UMK znak: IR-02.7223.1778.2023(2) z dnia 8 maja 2024 roku.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

UZASADNIENIE

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'T. G. G.'.

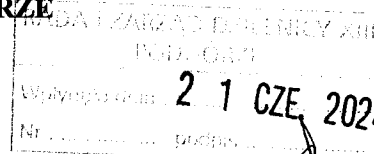
Niniejszą uchwałę podejmuje się celem zajęcia stanowiska wobec koncepcji utworzenia szynkiy uspokajającej ruch, w pobliżu ul. Kobierzyńskiej 3 w Krakowie. Stanowisko Rady Dzielnicy uwzględnia zasięgnięcie opinii lokalnej społeczności – spośród osób wyrażających swoją opinię, większość odniosła się pozytywnie do zaproponowanych rozwiązań.

Uchwałę podejmuje się zgodnie z kompetencjami statutowymi Rady Dzielnicy XIII Podgórze.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'T. G. G.'.

UCHWAŁA NR .../...../2024
RADY DZIELNICY XIII PODGÓRZE

z dnia 2024 r.



w sprawie utworzenia miejsca zastrzeżonego dla zaopatrzenia w pobliżu budynku przy ul. Rzemieślniczej 20

Na podstawie § 3 pkt 4 lit. c uchwały Nr XCIX/1507/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XIII Podgórze w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego. z 2021r. poz.6706) Rada Dzielnicy XIII Podgórze uchwala, co następuje:

§ 1. Rada Dzielnicy XIII Podgórze opiniuje pozytywnie utworzenie miejsca zastrzeżonego dla zaopatrzenia w pobliżu budynku przy ul. Rzemieślniczej 20, w związku z pismem Wydziału Miejskiego Inżyniera Ruchu UMK znak: IR-02.7223.803.2024 z dnia 10 maja 2024 roku.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

UZASADNIENIE

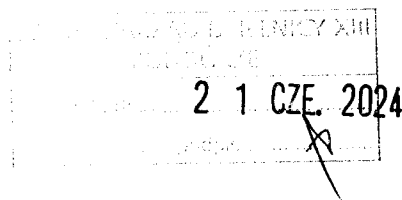
Niniejszą uchwałę podejmuje się celem zajęcia stanowiska wobec koncepcji utworzenia miejsca zastrzeżonego dla zaopatrzenia, wyznaczonego za pomocą oznakowania D-18a wraz z P-20, oraz tabliczką umożliwiającą załadunek i wyładunek do 20 minut, w pobliżu budynku przy ul. Rzemieślniczej 20 w Krakowie. Stanowisko Rady Dzielnicy uwzględnia zasięgnięcie opinii lokalnej społeczności – spośród osób wyrażających swoją opinię, większość odniosła się pozytywnie do zaproponowanych rozwiązań.

Uchwałę podejmuje się zgodnie z kompetencjami statutowymi Rady Dzielnicy XIII Podgórze.

Druk nr ..7

Projekt Zarządu

UCHWAŁA NR .../...../2024
RADY DZIELNICY XIII PODGÓRZE
z dnia 2024 r.



w sprawie wydania opinii dotyczącej dzierżawy części działki nr 482/16 obr. 28 jedn. ew. Podgórze przy ul. Żołnierskiej w Krakowie.

Na podstawie § 3 pkt 4 lit. k uchwały Nr XCIX/1507/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XIII Podgórze w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021r. poz.6706) Rada Dzielnicy XIII Podgórze uchwala, co następuje:

§ 1. Rada Dzielnicy XIII Podgórze opiniuje NEGATYWIE..... możliwość wydzierżawienia części działki nr 482/16 obr. 28 jedn. ew. Podgórze przy ul. Żołnierskiej w Krakowie, celem usytuowania na niej przez potencjalnego dzierżawcę saun kontenerowych wraz z infrastrukturą towarzyszącą, w związku z pismem Zarządu Zieleni Miejskiej w Krakowie znak: NU.623.2.8.24.SG1 z dnia 18 czerwca 2024 roku.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

UZASADNIENIE

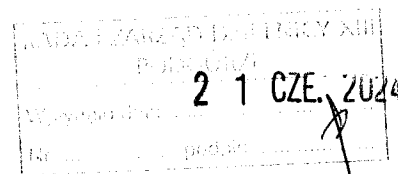
A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Tobiasz'.

Uchwałę podejmuje się zgodnie z kompetencjami statutowymi Rady Dzielnicy XIII Podgórze.

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'Tobiasz'.

UCHWAŁA NR .../...../2024
RADY DZIELNICY XIII PODGÓRZE

z dnia 2024 r.



w sprawie wydania opinii dotyczącej projektu budowy dla zadania pn. "Doświetlenie przejść dla pieszych" (ul. Motyla i Goszczyńskiego przy SP nr 8 Rzebika - Saska przy P 11).

Na podstawie § 3 pkt 4 lit. c uchwały Nr XCIX/1507/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XIII Podgórze w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021r. poz.6706) Rada Dzielnicy XIII Podgórze uchwala, co następuje:

§ 1. W odpowiedzi na pismo Zakładu Elektro-Instalacyjnego ZEI Maślanka ul. Różana 14, 32-053 Wola Radziszowska z dnia 20.06.2024r., Rada Dzielnicy XIII Podgórze opiniuje pozytywnie przedstawiony projekt budowy dla zadania pn. "Doświetlenie przejść dla pieszych" (ul. Motyla i Goszczyńskiego przy SP nr 8 Rzebika - Saska przy P 11).

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

UZASADNIENIE

A handwritten signature in black ink, likely of the council member responsible for the justification.

Uchwałę podejmuje się zgodnie z kompetencjami statutowymi Rady Dzielnicy XIII Podgórze.

A handwritten signature in black ink, likely of the council member responsible for the decision.

Druk nr 9...

RADA ZARZĄD DZIELNICY XIII
PODGÓRZE
Wydyt dnia 21 CZE. 2024
Nr podpis
Projekt Zarządu

UCHWAŁA NR .../...../2024
RADY DZIELNICY XIII PODGÓRZE
z dnia 2024 r.

w sprawie korekty rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy XIII na rok 2024.

Na podstawie § 3 pkt 1 oraz § 63 ust. 3 uchwały Nr XCIX/1507/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XIII Podgórze w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 6706) Rada Dzielnicy XIII Podgórze uchwala, co następuje:

§ 1. Zmniejsza się wysokość środków o kwotę 10 000 zł z zadania przyjętego Uchwałą Nr LVIII/700/2023 Rady Dzielnicy XIII Podgórze z dnia 18 lipca 2023r., do kwoty jak w tabeli poniżej:

A) ROBOTY BUDOWLANE PRZY ISTNIEJĄCYCH ŻŁOBKACH, PRZEDSZKOLACH I SZKOŁACH, KTÓRYCH PROWADZENIE STANOWI ZADANIA WŁASNE GMINY	KWOTA	JEDNOSTKA REALIZUJĄCA
Przedszkole Sam. Nr 57 - Montaż zabezpieczenia na ogrodzeniu	10 000 zł	MCOO/ Sam. Prz. nr 57

a kwotę w wysokości 10 000 zł przeznacza się na nowe zadanie w dziedzinie A):

A) ROBOTY BUDOWLANE PRZY ISTNIEJĄCYCH ŻŁOBKACH, PRZEDSZKOLACH I SZKOŁACH, KTÓRYCH PROWADZENIE STANOWI ZADANIA WŁASNE GMINY	KWOTA	JEDNOSTKA REALIZUJĄCA
Przedszkole Sam. Nr 57 - Montaż okapu i klimatyzatora	10 000 zł	MCOO/ Sam. Prz. nr 57

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.



UZASADNIENIE

Uchwałę podejmuje się zgodnie z kompetencjami statutowymi Rady Dzielnicy XIII Podgórze.

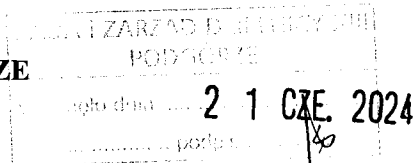


Druk nr 10

**UCHWAŁA NR .../...../2024
RADY DZIELNICY XIII PODGÓRZE**

z dnia 2024 r.

Projekt Grupy Radnych



w sprawie korekty uchwały w sprawie wstępnego rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy XIII na rok 2025.

Na podstawie § 3 pkt 1 oraz § 63 ust. 3 uchwały Nr XCIX/1507/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XIII Podgórze w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 6706) Rada Dzielnicy XIII Podgórze uchwala, co następuje:

§ 1. W Uchwale Nr VI/122/2024 Rady Dzielnicy XIII Podgórze z dnia 18 czerwca 2024r. w sprawie korekty uchwały w sprawie rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy XIII na rok 2025 wprowadza się następującą korektę.

§ 2. Otrzymuje brzmienie:

Zmniejsza się wysokość środków o kwotę 2 500 zł z zadania przyjętego Uchwałą Nr VI/111/2024 Rady Dzielnicy XIII Podgórze z dnia 21 maja 2024 r., do kwoty jak w tabeli poniżej:

K) KOMUNIKACJA Z MIESZKAŃCAMI DZIELNICY	KWOTA	JEDNOSTKA REALIZUJĄCA
Druk gazetki dzielnicowej "Głos Podgórza"	15 500 zł	BD UMK

a kwotę w wysokości 2 500 zł przeznacza się na dofinansowanie istniejącego zadania w dziedzinie C):

C) ROBOTY BUDOWLANE W ZAKRESIE DRÓG WEWNĘTRZNYCH ORAZ DRÓG GMINNYCH KLASY DOJAZDOWEJ	KWOTA	JEDNOSTKA REALIZUJĄCA
Remonty dróg i chodników na terenie Dzielnicy XIII Podgórze: (...)	800 000 zł	ZDMK

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

UZASADNIENIE

[Signature] Miłoraj Kasiej
[Signature]

Uchwałą podejmuje się zgodnie z kompetencjami statutowymi Rady Dzielnicy XIII Podgórze.

[Signature] Miłoraj Kasiej
[Signature]

Druk nr 11

UCHWAŁA NR .../...../2024
RADY DZIELNICY XIII PODGÓRZE
z dnia 2024 r.

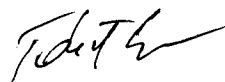
Projekt Zarządu	
RADA MIASTA DZIELNICY XIII PODGÓRZE	
Wniosek nr	21 CZE 2024
Nr	podpis

w sprawie rozdysponowania środków wydzielonych do dyspozycji Dzielnicy XIII Podgórze na 2025 rok.

Na podstawie § 70 ust. 4 w związku z § 3 pkt 1 oraz § 63 ust. 3 uchwały Nr XCIX/1507/14 Rady Miasta Krakowa z dnia 12 marca 2014 r. w sprawie: organizacji i zakresu działania Dzielnicy XIII Podgórze w Krakowie (Dz. Urz. Woj. Małopolskiego z 2021 r. poz. 6706) Rada Dzielnicy XIII Podgórze uchwala, co następuje:

§ 1. Postanawia się o rozdysponowaniu środków wydzielonych do dyspozycji Rady Dzielnicy XIII Podgórze na rok 2025 zgodnie z załącznikiem do niniejszej uchwały.

§ 2. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.



UZASADNIENIE

Podjęcie uchwały ma na celu wprowadzenie do Budżetu Miasta Krakowa zadań wskazanych przez Dzielnicę XIII Podgórze do realizacji w roku 2025. Projekt uchwały spełnia wymogi, o których mowa w § 65 Statutu Dzielnicy XIII Podgórze.



NAZWA DZIEDZINY/ LISTA ZADAŃ -	PRZYZNANA KWOTA /zł/	JEDNOSTKA REALIZUJĄCA
A) ROBOTY BUDOWLANE PRZY ISTNIEJĄCYCH ŻŁOBKACH, PRZEDSZKOLACH I SZKOŁACH, KTÓRYCH PROWADZENIE STANOWI ZADANIA WŁASNE GMINY	620 000,00	
Prace remontowe w ZSP nr 1, ul. Myśliwska - remont sanitariatów	160 000,00	ZSP nr 1
Prace remontowe w ZSP nr 1, ul. Myśliwska - remont tarasu	80 000,00	ZSP nr 1
Naprawa instalacji solarnej w Samorządowym Przedszkolu nr 91, ul. Dekerta	10 000,00	MCOO/Sam. Prz. nr 91
Naprawa urządzeń zabawowych w ogródku w Samorządowym Przedszkolu nr 91, ul Dekerta	10 000,00	MCOO/Sam. Prz. nr 91
Czyszczenie wykładziny w Samorządowym Przedszkolu nr 91, ul. Dekerta	10 000,00	MCOO/Sam. Prz. nr 91
Wymiana lamp w Samorządowym Przedszkolu nr 57, ul. Kutrzeby oraz filia ul. Smolki	40 000,00	MCOO/Sam. Prz. nr 57
Remont kominów wraz z obróbkami blacharskimi w Samorządowym Przedszkolu nr 92, filia ul. Krzemionki	10 000,00	MCOO/Sam. Prz. nr 92
Malowanie holu w Samorządowym Przedszkolu nr 92, filia ul. Krzemionki	20 000,00	MCOO/Sam. Prz. nr 92
Remont kominów wraz z obróbkami blacharskimi w Samorządowym Przedszkolu nr 92, ul. Parkowa	10 000,00	MCOO/Sam. Prz. nr 92
Wymiana parkietów w Samorządowym Przedszkolu nr 92, ul. Parkowa	70 000,00	MCOO/Sam. Prz. nr 92
Remont 2 sanitariatów w Zespole Szkolno - Przedszkolnym nr 21, ul. Golikówka	150 000,00	MCOO/ZSP nr 21
Malowanie (korytarze i sale) w Zespole Szkolno - Przedszkolnym nr 15, ul. Goszczyńskiego	50 000,00	MCOO/ZSP nr 15
B) ROBOTY BUDOWLANE ZWIĄZANE Z: OGRÓDKAMI JORDANOWSKIMI, ZIELEŃCAMI I SKWERAMI	629 317,00	
Projekt i rewitalizacja – zagospodarowanie terenu zielonego przy skrzyżowaniu ul. Płazowska/ Paproci - zadanie wieloletnie 2021 - 2026	200 000,00	ZZM
Projekt i rewitalizacja – zagospodarowanie terenu zielonego – ul. Zabłocie na działkach nr 60/8, 61/10 MPZP „Zabłocie Zachód” - zadanie wieloletnie 2023 - 2026	300 000,00	ZZM
Modernizacja, rekultywacja i nasadzenia drzew i krzewów na terenach zielonych wg wskazania Dzielnicy, montaż małej architektury (stłupki, ławki, kosze, ogrodzenia) oraz doposażenie ogródków jordanowskich według wskazań Dzielnicy	29 317,00	ZZM
Projekt i realizacja ciągu pieszo - rowerowego od ul. Lasówka do Parku Rzecznego Ogród Płazów - zadanie wieloletnie 2024 - 2027	100 000,00	ZZM
C) ROBOTY BUDOWLANE W ZAKRESIE DRÓG WEWNĘTRZNYCH ORAZ DRÓG GMINNYCH KLASY DOJAZDOWEJ	1 122 500,00	
Przebudowa ul. Batki - wykonanie dokumentacji ZRID oraz realizacja - zadanie wieloletnie 2021-2025	0,00	ZDMK
Budowa ciągu pieszego od ul. Myśliwskiej w stronę Parku Rzecznego Ogród Płazów zgodnie z planem rejon ul. Przewóz (KDX.4) na działkach 403, 405 P-19 - zadanie wieloletnie 2023 - 2026	0,00	ZDMK



Aktualizacja dokumentacji projektowej przebudowy ul. Rybitwy na odcinku od ul. Szparagowej do ul. Rybitwy nr 88a - zadanie wieloletnie 2023-2025	300 000,00	ZDMK
Remonty dróg i chodników na terenie Dzielnicy XIII Podgórze: - remont ul. Kutrzeby (cały przekrój), - remont ul. Skromnej (na brakującym odcinku), - remont ul. Krzywda (na odcinku od ul. Strycharskiej do ul. Powstańców, cały przekrój)	802 500,00	ZDMK
Wymiana starych opraw oświetleniowych na nowe energooszczędne oprawy typu led na Starej części osiedla Kabel	20 000,00	ZDMK
D) ROBOTY BUDOWLANE ZWIĄZANE Z LOKALNĄ INFRASTRUKTURĄ SPORTOWĄ I REKREACYJNĄ	120 000,00	
Koncepcja i projekt rewitalizacji stadionu przy ul. Parkowej - zadanie wieloletnie 2024 - 2026	100 000,00	ZIS
Kontynuacja wymiany orynnowania - KS Korona	20 000,00	ZIS
E) LOKALNE WYDARZENIA: OŚWIATOWE, KULTURALNE, SPORTOWE I REKREACYJNE	310 000,00	
Podgórska Jesień Kulturalna	40 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Tradycyjne Święto Rękawki	12 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Podgórskie Letnie Koncerty	20 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Powitanie Lata nad Bagrami	25 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Dożynki na osiedlu Przewóz	25 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Podgórskie dni otwartych drzwi	15 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Koncert w Kościele Matki Bożej Fatimskiej, ul. Mały Płaszów	9 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Festyn Rodzinny w Sanktuarium NSPJ, ul. Saska	9 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Świąteczne Targi Rzeczy Wyjątkowych	10 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Piknik na osiedlu Kabel	20 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Impreza integracyjna w Składzie Solnym	15 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Piknik rodzinny przy Domu Kultury Płaszów	20 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Piknik rodzinny w Parku Stacja Wisła	10 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Niepodległość zaczęła się w Podgórzu	4 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Podgórski Bal w Magistracie	10 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Impreza Andrzejkowa w Klubie Płaszów	5 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Lokalne Imprezy Plenerowe	15 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Dofinansowanie projektu edukacyjnego polegającego na oprowadzeniu uczniów po terenie byłego KL Płaszów	5 000,00	Muzeum KL Płaszów
Dzień sportu dla uczniów podgórskich szkół w TS Rybitwy	15 000,00	ZIS
Dofinansowanie "Pikniku dla zawodowców"	3 000,00	ZSM nr 2
Dzień sportu	2 000,00	ZSM nr 2
Urodziny Bednarskiego wraz z piknikiem integracyjnym (art.19a) III kwartał	10 000,00	SZ UMK
Psie pikniki Płaszów i Stare Podgórze (art.19a) III kwartał	6 000,00	SZ UMK
Podgórzanki imieniny Anny w Podgórzu (art.19a) III kwartał	5 000,00	SZ UMK

F) PROGRAM POPRAWY BEZPIECZEŃSTWA DLA GMINY MIEJSKIEJ KRAKÓW - "BEZPIECZNY KRAKÓW"	249 000,00	
Dodatkowe Partole Policji na terenie Dzielnicy XIII Podgórze	40 000,00	OC UMK
Zakup Sprzętu dla OSP Przewóz (aparaty ODO 4 szt.)	24 000,00	OC UMK
Prace remontowe w JRG 4	100 000,00	KM PSP
Zakup sprzętu dla JRG 2	25 000,00	KM PSP
Dodatkowe partole Straży Miejskiej na terenie Dzielnicy XIII Podgórze	30 000,00	SMMK
Profilaktyka w Szkołach Podstawowych na terenie Dzielnicy XIII Podgórze	10 000,00	SMMK
Zakup sprzętu dla Staży Miejskiej oddział IV	20 000,00	SMMK
G) DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH	200 000,00	
Remont balustrad w DPS, ul. Łanowa 39	50 000,00	DPS, ul. Łanowa 39
Rewitalizacja Ogródka w DPS, ul. Łanowa 41	35 000,00	DPS, ul. Łanowa 41
Remont ogrodzenia w DPS, ul. Łanowa 43	50 000,00	DPS, ul. Łanowa 43
Kontynuacja remontu oświetlenia przeciwpożarowego - SOSW dla Niesłyszących, ul. Grochowa	30 000,00	SOSW dla Niesłyszących, ul. Grochowa
Prace remontowe SOSW nr 2, ul. Zamoyskiego	35 000,00	SOSW nr 2, ul. Zamoyskiego
H) DZIELNICOWY PROGRAM OCHRONY ZDROWIA I PROFILAKTYKI ZDROWOTNEJ	0,00	
-	-	-
I) DZIELNICOWY PROGRAM WSPIERANIA DZIAŁALNOŚCI MIEJSKICH SZKÓŁ I PLACÓWEK OŚWIATOWYCH, KULTURY, SPORTU, POMOCY SPOŁECZNEJ I ZDROWIA	531 000,00	
Dofinansowanie Działalności CKP Klub Przewóz	15 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Dofinansowanie Działalności CKP Klub Rybitwy	15 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Dofinansowanie Działalności CKP Klub Płaszów	50 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Dofinansowanie Podgórskiego Klubu Seniora	10 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Zimowy Klub Juniora	3 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Wakacyjny Klub Juniora	8 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Zakup pieca do wypalania - CKP Klub Rybitwy	10 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Remont bramy wjazdowej - CKP Klub Przewóz	20 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Naprawa stołów do ping - ponga - CKP Klubu Przewóz	8 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Podgórski Klub Filmowy dla młodzieży w wieku 13-18 lat - CKP Klub Płaszów	6 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Młodzi czytają - Klub Literacki dla młodzieży w wieku 13-18 - CKP Klub Płaszów	6 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Doposażenie biblioteki i płytoteki Szkoły Muzycznej I i II stopnia, ul. Józefińska	4 000,00	Szkoła Muzyczna I i II stopnia, ul. Józefińska
Zakup instrumentów dla Szkoły Muzycznej I i II stopnia, ul. Józefińska	10 000,00	Szkoła Muzyczna I i II stopnia, ul. Józefińska
Dofinansowanie Biblioteki, ul. Limanowskiego	12 000,00	Biblioteka Kraków
Dofinansowanie kursów pierwszej pomocy - XXVIII LO	3 000,00	XXVIII LO
Dofinansowanie chóru szkolnego - IV LO	5 000,00	IV LO
Pomoc społeczna dla mieszkańców z terenu Dzielnicy XIII Podgórze – zakup paczek świątecznych	15 000,00	MOPS

Kolacja Wigilijna dla osób samotnych i potrzebujących z terenu Dzielnicy XIII Podgórze	15 000,00	MOPS
Projekt dla osób potrzebujących pn. "Zupa z Podgórza"	10 000,00	ZSG nr 2, ul. Zamoyskiego
Dyktando Podgórskie	3 000,00	MCOO/ SP nr 137
Konkurs wiedzy o Podgórzu dla szkół z Dzielnicy XIII Podgórze	3 000,00	MCOO/ZSP nr 15
Zagospodarowanie terenu zielonego przy Muzeum Historii Podgórza	140 000,00	Muzeum Krakowa
Dofinansowanie Działalności Muzeum Historii Podgórza	50 000,00	Muzeum Krakowa
Pokrycie kosztów wynajmu pomieszczeń na potrzebę ZSP nr 1	110 000,00	ZSP nr 1
J) WSPÓŁPRACA Z ORGANIZACJAMI POZARZĄDOWYMI DZIAŁAJĄCYMI NA OBSZARZE DZIELNICY	0,00	
K) KOMUNIKACJA Z MIESZKAŃCAMI DZIELNICY	77 500,00	
Druk Gazetki Głos Podgórza	15 500,00	BD UMK
Redakcja i Skład Gazetki Dzielnicowej Głos Podgórza	16 000,00	BD UMK
Zakup Materiałów Promocyjnych	15 000,00	Centrum Kultury Podgórze
Remont i Montaż Tablic Informacyjnych na terenie Dzielnicy	8 000,00	ZDMK
Aktualizacja mapy dzielnicowej	8 000,00	ZDMK
Zakup Publikacji związanych z Podgórzem	15 000,00	Muzeum Krakowa
L) DZIELNICOWE PROGRAMY ROBÓT BUDOWLANYCH PRZY ISTNIEJĄCEJ MIEJSKIEJ INFRASTRUKTURZE DROGOWEJ W ZAKRESIE DRÓG INNYCH NIŻ TE WYMIENIONE W §3 pkt.1. lit. C STATUTÓW DZIELNIC	0,00	
L) OBSŁUGA ADMINISTRACYJNO BIUROWA RADY I ZARZĄDU DZIELNICY	4 000,00	
Zakupy spożywcze	4 000,00	OU UMK
M) ŚRODKI NIEROZDYSPONOWANE (REZERWA)	21 000,00	
	21 000,00	
N) POZOSTAŁE WYNIKAJĄCE Z ZAPISÓW STATUTÓW	0,00	
RAZEM (suma dziedzin: A+B+C+D+E+F+G+H+I+J+K+L+L+M+N)	3 884 317,00	

